

# Kontrollschein

Bulletin de contrôle • Certificato di controllo

Schleppdach Art. Nr. **0800.700**

Toit en appentis • Tettino laterale

**neogard**  
Das spezielle Gartenprogramm

Bitte gut aufbewahren!

A bien conserver, s.v.p.! • Da conservare!

**Deutsch:** Das von Ihnen gekaufte Schleppdach wurde nach der hohen Qualitätsnorm gefertigt. Der Bausatz wurde sorgfältig geprüft und verpackt. Um etwaige auftretende Probleme während des Aufbaus durch Sie oder Ihre Aufbaufirma zu vermeiden, kontrollieren Sie bitte die Lieferung auf Vollständigkeit laut Stückliste vor dem Aufbau. Diese Kontrolle muss innerhalb 14 Tagen nach Anlieferung bei Ihnen erfolgen. Ansprüche auf Gewährleistung beschränken sich auf den Austausch von fehlerhaftem Material. Fehlerhafte Bauteile, die bereits verbaut oder gestrichen wurden, sind vom Umtausch ausgeschlossen. Alle weiteren Ansprüche sind ausgeschlossen! Sollte es zu einer Beanstandung kommen, beachten Sie folgende Vorgehensweise: Legen Sie Ihrem Fachhändler diesen Kontrollschein zusammen mit dem Einkaufsbeleg vor. Nur bei Vorlage dieser Unterlagen ist eine schnelle und problemlose Bearbeitung Ihrer Beanstandung möglich.

**Français:** Le toit en appentis que vous venez d'acheter a été fabriqué en respectant de hautes normes de qualité. L'ensemble de construction a été testé et emballé avec soin. Afin d'éviter des problèmes éventuels pendant la construction par vous-même ou la société de construction mandatée, nous vous prions de bien vouloir vérifier que toutes les pièces ont été fournies selon la liste des pièces avant que vous ne commenciez la construction. Il vous incombe de faire ce contrôle dans les 14 jours après la fourniture. Les revendications en dédommagement se limitent à l'échange de matériel défectueux. Des pièces de construction défectueuses, déjà construites ou peintes, sont exclues de tout échange. Toutes les revendications ultérieures sont exclues ! Si une réclamation avait lieu, veuillez respecter le déroulement suivant : Il vous faudra présenter, à votre commerçant spécialisé, ce bulletin de contrôle avec le récépissé de l'achat. Ce ne sera que moyennant présentation de ces documents qu'un traitement rapide et sans problème de votre réclamation sera possible!

**Italiano:** Il tettino laterale che avete acquistato è stato prodotto secondo la norma di alta qualità. Il kit è stato controllato ed imballato con cura. Per evitare eventuali inconvenienti durante il montaggio, si prega di verificare, prima del montaggio, la completezza della fornitura in base alla distinta dei pezzi. Tale verifica deve essere effettuata entro 14 giorni dalla consegna. Eventuali diritti di garanzia si limitano alla sostituzione di materiale difettoso. Gli elementi difettosi già montati o verniciati sono esclusi dal diritto alla sostituzione. Ogni altro diritto resta escluso! In caso di reclamazione, procedere nel modo seguente: presentare questo certificato di controllo unitamente alla prova d'acquisto al rivenditore. Solo in questo modo la Sua reclamazione potrà essere evasa rapidamente e senza problemi.

**Werkskontrolle durch:** .....

Contrôle à partir de l'usine par • Collaudato da

**Kontroll-Nr:** .....

N° de contrôle • Collaudo N.

**Datum:** .....

Date • Data

## Vom Käufer auszufüllen! (Bitte in Druckschrift)

A remplir par l'acheteur! (en lettres d'imprimerie, s'il vous plaît) • Da compilare dall'acquirente! (in stampatello)

### Bezugsquelle:

Source d'achat • Acquistato presso

.....  
.....  
.....

### Kundenanschrift:

Adresse du client • Indirizzo del cliente

.....  
.....

### Telefon:

Téléphone • Telefono

.....

### Kaufbeleg-Nr.:

Récépissé n° • Prova d'acquisto N.

.....

### Kaufbeleg-Datum:

Date du récépissé • Data prova d'acquisto

.....

### Lieferdatum:

Date de livraison • Data di consegna

**Durch:**  Spedition  Selbstabholer

Par:  Transporteur  Propres moyens • Tramite:  Spedizioniere  Mezzo proprio

## Schilderung der Beanstandung:

Description de la réclamation • Descrizione della reclamazione

**(Bitte die reklamierten Teile aufheben, bis die Reklamation erledigt ist!)**

(Veuillez garder les pièces contestées jusqu'à ce que la réclamation soit traitée définitivement!) • (Si prega di conservare i pezzi reclamati fino all'evasione della reclamazione!)

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# neogard

Das spezielle Gartenprogramm

## Montageanleitung

Notice de montage • Istruzioni per il montaggio

Schleppdach Art. No. 0800.700

Toit en appentis Art. №. 0800.700 • Tettino laterale Art. Nr. 0800.700








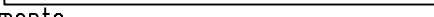






Breite 150 x Tiefe 290 x Höhe 200 cm

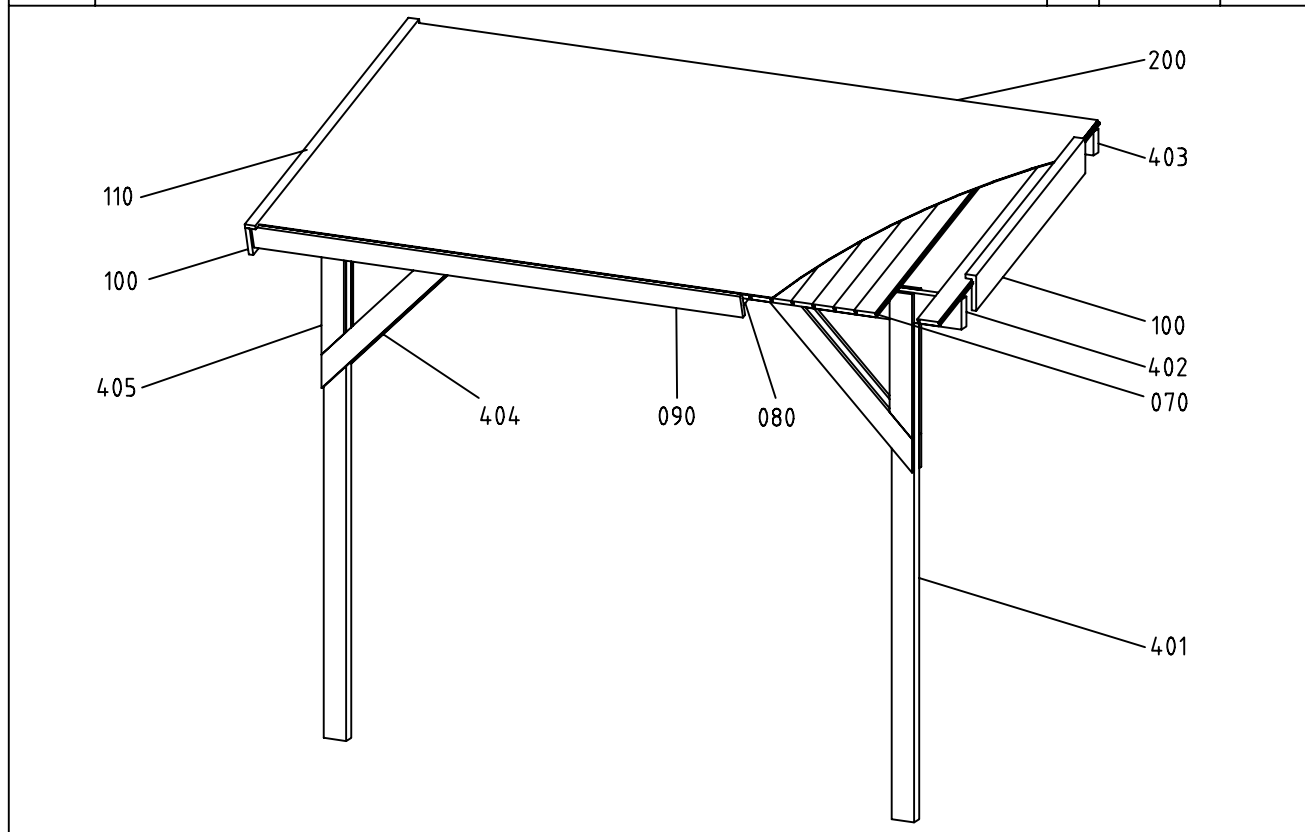
l 150 x p 290 x h 200 cm • l 150 x p 290 x a 200 cm



November • Novembre • Novembre 2004

Technische Änderungen vorbehalten • Le producteur réserve le droit d'effectuer des modifications techniques au produit • Il produttore mantiene il diritto di apportare modifiche tecniche al prodotto

Pos	SPECIFICATION - STÜCKLISTE - NOMENCLATURE - ELEMENTI "Art. Nr. 0800.700"	Pcs	Profile (mm)	Lenght (mm)
070	Roof board - Dachbrett - Madrier du toit - Tavola tetto 	33	19x89	1470
090	Eave edging - Dachrandbrett - Madrier en bordure du toit - Tavola bordo tetto 	1	19x95	2900
080	Roof edge reinforcement - Dachrandverstärkung - Renforcement en bordure du toit 	1	32x40	2900
100	Facia board - Giebelblende - Écran frontal - Schermo frontone 	2	19x95	1510
110	Wind brace - Windbrett - Madrier contre le vent - Tavola vento 	2	16x45	1510
401	Post - Pfosten - Poutre - Montante 	2	44x95	2000
402	Purlin - Dachpfette Arbalétrier - Arcareccio 	1	44x120	2900
403	Connecting board - Verbindungsbret Madrier de connection - Tavola di collegamento 	1	44x95	2900
404	Support brace - Stützleiste Baguette de support - Listello di supporto 	4	19x95	1000
405	Connecting board - Verbindungsbret Madrier de connection - Tavola di collegamento 	4	19x95	580
200	Roof felt - Dachpappe - Carton bitume - Cartone catramato 	1		5900
	Nail - Nagel - Clou - Chiodo - 2.5x50mm 	160		
	Roofnail - Dachpappnagel - Clou pour carton bitumé - Chiodo cart. Catramato - 1,9x20mm 	80		
	Screw - Schraube - Vis - Vite - 3.5x40mm 	80		



Art. Nr. 0800.700

